

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUIJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

AKT-EU-MINISTERINEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 1/2013,

tehty 7 päivänä kesäkuuta 2013,

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen mukaisen vuosien 2014–2020 monivuotista rahoituskehystä koskevan pöytäkirjan vahvistamisesta

(2013/321/EU)

AKT-EU-MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005⁽²⁾ ja Ouagadougoussa 22 päivänä kesäkuuta 2010⁽³⁾, jäljempänä 'AKT-EU-kumppanuussopimus', ja erityisesti sen 95 artiklan 2 kohdan ja 100 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot ovat yhdessä AKT-valtioiden kanssa suorittaneet AKT-EU-kumppanuussopimuksen liitteessä I b olevan 7 artiklan mukaisesti tulonsarvioinnin, jossa ne ovat tarkastelleet muun muassa sitoumusten ja maksujen toteutumisasatetta.
- (2) Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot pääsivät sopimukseen rahoitusmekanismista eli yhdennestätoista Euroopan kehitysrahastosta (EKR), mekanismin kattamasta täsmällisestä ajanjaksosta (2014–2020) ja tuohon mekanismiin osoitettavien varojen määrästä.
- (3) Pöytäkirja, jossa vahvistetaan monivuotinen rahoituskehys vuosille 2014–2020, olisi lisättävä sopimuksen liitteeksi I c,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liite hyväksytään uutena liitteenä 1 c Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitettuun Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden väliseen kumppanuussopimukseen, sellaisena kuin se on tarkistettuna Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 ja Ouagadougoussa 22 päivänä kesäkuuta 2010.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 7 päivänä kesäkuuta 2013.

AKT-EU-ministerineuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. T. C. SKELEMANI

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3, sopimus sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL L 385, 29.12.2004, s. 88.

⁽²⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 27.

⁽³⁾ EUVL L 287, 4.11.2010, s. 3.

LIITE

Lisätään AKT-EU-kumppanuussopimukseen liite seuraavasti:

"LIITE I c

Monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2014–2020

1. Monivuotisesta rahoituskehyksestä AKT-valtioiden saataville 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen tämän sopimuksessa määrättyihin tarkoituksiin myönnettävän rahoitustuen kokonaismäärä on 31 589 miljoonaa euroa 2 ja 3 kohdassa eritellyn mukaisesti.
2. Yhdenneštoista Euroopan kehitysrahastosta (EKR) myönnettävä 29 089 miljoonan euron määrä on käytettävissä monivuotisen rahoituskehysten voimaantulopäivästä. Se jaetaan yhteistyön eri välineiden kesken seuraavasti:
 - a) Maa- ja alueohjelmien rahoitukseen 24 365 miljoonaa euroa. Näistä määrärahoista rahoitetaan
 - i) yksittäisten AKT-valtioiden maaohjelmia tämän sopimuksen täytäntöönpano- ja hallintomenettelyjä koskevassa liitteessä IV olevan 1–5 artiklan mukaisesti;
 - ii) AKT-valtioiden alueellista sekä alueiden välistä yhteistyötä ja alueellista yhdentymistä tukevia alueohjelmia tämän sopimuksen täytäntöönpano- ja hallintomenettelyjä koskevassa liitteessä IV olevan 6–11 artiklan mukaisesti;
 - b) 3 590 miljoonaa euroa sellaisen AKT-valtioiden välisen ja alueiden välisen yhteistyön rahoittamiseen, jossa on mukana useita AKT-valtioita tai kaikki niistä, tämän sopimuksen täytäntöönpano- ja hallintomenettelyjä koskevassa liitteessä IV olevan 12–14 artiklan mukaisesti. Tähän määrärahaan sisältyy tuki tämän sopimuksen nojalla perustetuille yhteisille toimielimille ja elimille. Tästä määrärahasta rahoitetaan myös yhteisten toimielinten toimintakuluja koskevassa pöytäkirjassa N:o 1 olevissa 1 ja 2 kohdassa tarkoitettun AKT-valtioiden sihteeristön toimintakuluja.
 - c) 1 134 miljoonaa euroa investointikehysten rahoitukseen tämän sopimuksen rahoitusehtoja koskevassa liitteessä II esitettyjen ehtojen mukaisesti; tämä käsittää 500 miljoonan euron lisäsuorituksen uudistuvana rahastona hallinnoitavan investointikehityksen varoihin sekä 634 miljoonaa euroa avustuksina mainitun liitteen 1, 2 ja 4 artiklassa tarkoitettujen korkotukien ja hankkeisiin liittyvän teknisen tuen rahoittamiseen yhdennentoista EKR:n keston ajan.
3. Euroopan investointipankki (EIP) hallinnoi investointikehyksestä rahoitettavia toimia ja niihin liittyvää korkotukea. EIP myöntää omista varoistaan annettavina lainoina yhdettätoista EKR:ää täydentävää tukea, jonka määrä on enintään 2 500 miljoonaa euroa. Nämä varat myönnetään tämän sopimuksen liitteessä II määrättyihin tarkoituksiin EIP:n perussäännössä esitetyn ehdoin ja kyseisessä liitteessä vahvistettujen investointien rahoitusehtojen mukaisesti. Kaikkien muiden tämän monivuotisen rahoituskehysten varojen hallinnoinnista vastaa komissio.
4. Kymmenennestä EKR:stä tai sitä aiemmista EKR:istä jääneitä varoja sekä näistä EKR:istä rahoitetuista hankkeista vapautuvia varoja, lukuun ottamatta investointikehysten rahoitukseen yhdeksättä EKR:ää aiemmista EKR:istä myönnettyistä varoista yli jääneitä varoja ja palautuksia (lukuun ottamatta niihin liittyviä korkotukia) ja niistä maatalouden perustuotteiden vientitulojen vakauttamisjärjestelmälle (Stabex) myönnettyjä varoja, ei voida enää sitoa 31 päivän joulukuuta 2013 jälkeen tai sen jälkeen, kun tämä monivuotinen rahoituskehys tulee voimaan, sen mukaan, kumpi näistä ajankohdista on myöhäisempi, ellei Euroopan unionin neuvosto yksimielisesti päättää toisin.
5. Tämän monivuotisen rahoituskehysten kokonaismäärä kattaa ajanjakson, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2014 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020. Yhdenneštoista EKR:n varoja ja investointikehysten osalta palautuvia varoja ei voida enää sitoa 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen, ellei Euroopan unionin neuvosto komission ehdotuksesta yksimielisesti päättää toisin. Jäsenvaltioiden investointikehysten rahoittamiseen yhdeksännen, kymmenennen ja yhdenneštoista EKR:n puitteissa varaamien varojen on kuitenkin edelleen oltava käytettävissä maksuja varten 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen.
6. Suurlähettiläskomitea voi AKT-EU-ministerineuvoston puolesta toteuttaa tarvittavia toimenpiteitä monivuotisen rahoituskehysten kokonaismäärärahan puitteissa vastatakseen ohjelmointivaatimuksiin jonkin 2 kohdassa tarkoitettun määrärahan osalta, mukaan lukien varojen uudelleen kohdentaminen näiden määrärahojen välillä.

7. Osapuolet voivat jommankumman osapuolen pyynnöstä päättää tulosarvioinnin suorittamisesta yhteisesti sovittavana ajankohtana ja arvioida tällöin sitoumusten ja maksujen toteutumisastetta sekä annetun avun tuloksia ja vaikutusta. Arviointi suoritetaan komission valmisteleman ehdotuksen pohjalta. Se voi edistää tämän sopimuksen 95 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja neuvotteluita.
 8. Jäsenvaltiot voivat toimittaa Euroopan komissiolle tai EIP:lle vapaaehtoisia rahoitusosuuksia AKT-EU-kumppanuus-sopimuksen tavoitteiden tukemiseksi. Jäsenvaltiot voivat myös osallistua hankkeiden tai ohjelmien yhteisrahoitukseen, esimerkiksi komission tai EIP:n hallinnoimien erityisaloitteiden puitteissa. On taattava AKT-valtioiden kansallisen tason omistajuus näissä aloitteissa."
-